

О заключении Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о торгово-экономическом сотрудничестве на 2002 год

Постановление · № 178 · от 23.03.2002 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 23 марта 2002 г. N 178

г. Москва

О заключении Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии
о

торгово-экономическом сотрудничестве на 2002 год

В целях развития торгово-экономических связей с Монголией Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством экономического развития и торговли Российской Федерации согласованный с Министерством финансов Российской Федерации, Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством энергетики Российской Федерации, Министерством сельского хозяйства Российской Федерации, Министерством юстиции Российской Федерации и предварительно проработанный с Монгольской Стороной проект Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о торгово-экономическом сотрудничестве на 2002 год (прилагается).

Поручить Министерству экономического развития и торговли Российской Федерации провести переговоры с Монгольской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Касьянов

Проект

ПРОТОКОЛ

между Правительством Российской Федерации и Правительством

Монголии о торгово-экономическом сотрудничестве на 2002 год

Правительство Российской Федерации и Правительство Монголии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях развития торгово-экономического сотрудничества между Российской Федерацией и Монголией на принципах равноправия и взаимной выгоды,

в соответствии со статьей 5 Соглашения между Правительством Российской Советской Федеративной Социалистической Республики и Правительством Монгольской Народной Республики о торгово-экономическом сотрудничестве от 12 февраля 1991 года

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны признают важность увеличения в 2002 году взаимных поставок, в первую очередь нефтепродуктов, электроэнергии, зерна семенного и сжиженного конденсированного бытового газа из Российской Федерации в Монголию, а также медного и молибденового концентратов, мяса, плавиково-шпатовой продукции, обработанного кожсырья, войлока и других материалов из Монголии в Российскую Федерацию согласно индикативным спискам (приложения N 1 и 2 к настоящему Протоколу).

Стороны не будут применять без взаимного информирования меры антидемпингового, защитного или компенсационного характера в отношении взаимных поставок товаров, предусмотренных настоящей статьёй.

Статья 2

Российские и монгольские участники внешнеэкономической деятельности за счет своих собственных средств и ресурсов и под свою полную ответственность могут заключать договоры (контракты) на поставку товаров и оказание услуг, не запрещенных законодательством Российской Федерации и законодательством Монголии, экспортировать и импортировать продукцию, не включенную в индикативные списки (приложения N 1 и 2 к настоящему Протоколу), в том числе поставлять товары и оказывать услуги в рамках приграничной торговли, прямых связей и товарообменных (бартерных) операций.

Под участниками внешнеэкономической деятельности понимаются хозяйствующие субъекты Российской Федерации и Монголии, как они определены в законодательстве соответствующего государства.

Статья 3

Все расчеты по настоящему Протоколу будут осуществляться в соответствии с положениями Платежного соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии от 2 июня 1992 года.

Статья 4

Сотрудничество в строительстве, реконструкции, расширении и эксплуатации объектов в различных отраслях экономики Монголии будет осуществляться на основании договоров (контрактов), заключенных между российскими и монгольскими участниками внешнеэкономической деятельности, в которых будут определены конкретные условия такого сотрудничества.

Монгольские участники внешнеэкономической деятельности обеспечат оплату затрат российских участников внешнеэкономической деятельности в свободно конвертируемой валюте, поставками своих товаров, а также в любой другой форме по согласованию между ними в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Монголии.

Перечень возможных направлений, сфер и объектов указанного сотрудничества приведен в приложении N 3 к настоящему Протоколу. При этом Стороны не исключают, что данный Перечень может быть уточнен.

Статья 5

Вопросы торгово-экономического сотрудничества между Сторонами, не урегулированные настоящим Протоколом, регулируются международными договорами, действующими в отношениях между Российской Федерацией и Монголией, и законодательством государств Сторон.

Статья 6

В случае необходимости Стороны будут проводить консультации по реализации настоящего Протокола и выработке соответствующих рекомендаций.

Статья 7

Настоящий Протокол вступает в силу с даты его подписания и будет действовать по 31 декабря 2002 года.

По истечении срока действия настоящего Протокола его положения будут сохраняться в отношении всех договоров (контрактов), заключенных в период его действия и не исполненных полностью или частично к моменту истечения срока действия настоящего Протокола.

Приложения N 1, 2 и 3 к настоящему Протоколу являются его неотъемлемой частью.

Совершено в г. _____ " _____ 200__ года в двух экземплярах, каждый на русском и монгольском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
Монголии

ПРИЛОЖЕНИЕ N 1

к Протоколу между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Монголии о торгово-экономическом

сотрудничестве на 2002 год

ИНДИКАТИВНЫЙ СПИСОК

товаров для поставки из Российской Федерации

в Монголию в 2002 году

Машины, оборудование и транспортные средства

Электростанции передвижные

Электродвигатели

Трансформаторы

Кабели силовые

Кабели бронированные

Кабели шланговые

Оборудование для подземной и открытой разработки полезных ископаемых

Оборудование для легкой и пищевой промышленности и запасные части к нему

Насосы (консольные, глубинные и фекальные)

Медицинские оборудование и инструменты

Подшипники

Запасные части к железнодорожному подвижному составу

Запасные части, авиаимущество (ремонт)

Тепловозы (ремонт и реконструкция)

Энергетическое оборудование и запасные части к нему

Сельскохозяйственные машины и запасные части к ним

Запасные части к пассажирским транспортным средствам

Транспортные средства

Строительные машины и механизмы

Металлорежущие станки

Прессовое оборудование и инструмент

Топливо, сырье, материалы, продовольственные и промышленные товары
народного потребления

Бензин автомобильный

Топливо дизельное

Топливо реактивное ТС-1

Мазут топочный

Бензин авиационный

Нефть сырая

Электроэнергия

Газ сжиженный и конденсированный бытовой

Кокс металлургический

Масла и смазки

Нефрас С-150/70

Битум

Компрессорное масло

Жидкий аммиак

Жидкий хлор

Фреон-12
Асбест
Прокат черных металлов
Жесть белая
Трубы стальные
Трубы чугунные канализационные
Свинец
Латунь
Алюминий
Стекло оконное
Кислота серная
Кислота серная аккумуляторная
Сода каустическая
Натрий сернистый
Хромпик натриевый
Креолин
Взрывчатые вещества
Медикаменты
Ветеринарные препараты
Азотные удобрения
Фосфорные удобрения
Шины для грузовых и легковых автомобилей (в комплекте с камерами)
Бумага, в том числе газетная
Мука
Сахарный песок
Зерно семенное
Зерно фуражное
Семена, в том числе элитные
Ткани хлопчатобумажные
Ткани мешочные
Ткани полушерстяные
Брезенты
Тетради ученические
Электробытовые товары
Аккумуляторные батареи к радиоприемникам
Спички
Дрожжи пекарные
Металлолом
Материалы и оборудование для коммерческих организаций с иностранным капиталом
Краски масляные
Рубероид

ПРИЛОЖЕНИЕ N 2

к Протоколу между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Монголии о торгово-экономическом
сотрудничестве на 2002 год

ИНДИКАТИВНЫЙ СПИСОК товаров для поставки из Монголии в Российскую Федерацию в 2002 году

Медный концентрат
Молибденовый концентрат
Плавленого-шпатовый флотационный концентрат
Металлургический плавленого-шпатовый концентрат
Мясо и мясoпродукты
Обработанное кожсырье
Войлок, ватин, фетр и другие материалы для утепления
Бурый и каменный уголь
Плавленоговый шпат кусковой
Цемент
Комбинированные и гранулированные корма
Волос конский
Шерсть козья (волос)
Шерсть верблюжья
Шерсть овечья
Шкурки сурка обработанные
Ковры
Кожаные изделия
Овчинно-шубные изделия
Меховые изделия
Трикотажные изделия из козьего пуха, овечьей и верблюжьей шерсти
Швейные изделия
Одноразовые шприцы и иглы
Медицинские препараты
Металлопрокат (квадрат)
Валяная обувь
Винно-водочные изделия, спирт
Шерсть мытая
Драп пуховой
Одеяла из верблюжьей шерсти
Лейцит, нефелин, сиенит

ПРИЛОЖЕНИЕ N 3

к Протоколу между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Монголии о торгово-экономическом
сотрудничестве на 2002 год

П Е Р Е Ч Е Н Ь

возможных направлений, сфер и объектов

российско-монгольского сотрудничества в Монголии

Объекты агропромышленного комплекса, в том числе создание коммерческих организаций с иностранными инвестициями на базе действующих мощностей по мясoпереработке, шерстoмойке и производству ковров.

Мероприятия по оздоровлению скота.

Совместное освоение проектной мощности Дарханского металлургического комбината.

Цех по производству подшипников и других металлоизделий в г. Дархане.

Совместные предприятия на базе месторождений Налайхинского, Шарынгoльского и

Адуунчулуунского угольных разрезов.

Совместная разработка угольных месторождений "Улаан-Овоо" (Селенгинский аймак), "Элдэв" (Восточно-Гобийский аймак) и "Худэн" (Увсануурский аймак).

Создание коммерческих организаций с иностранными инвестициями на базе действующих предприятий промышленно-строительных материалов.

Оказание содействия в строительстве автомагистрали на территории Монголии в рамках реализации проекта "Дорога тысячелетия".

Завод по ремонту сельскохозяйственных машин в г. Дархане.

Совместное освоение Эрэнского золоторудного узла.

Освоение отдельных месторождений золота в районе "Заамар".

Совместное освоение валяльно-войлочной фабрики в г. Эрдэнэте.

Совместные центры по оптовой и розничной торговле в аймаках.

Создание туристических баз в приграничных районах.

Строительство жилищно-культурных объектов.
